

Séance ordinaire du 9 février 2021

Le comité exécutif de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire le mardi neuf février deux mille vingt et un à neuf heures quarante-neuf, par visioconférence.

Sont présents: les membres du comité exécutif Serge Côté, Brigitte Duchesneau, Guy Dumoulin (partiellement), Clément Genest et Janet Jones, formant quorum sous la présidence du président Gilles Lehouillier.

Assistent à la séance : Simon Rousseau, directeur général, Dominic Deslauriers, directeur général adjoint – développement durable, Gaétan Drouin, directeur général adjoint – services de proximité, Christian Tanguay, directeur général adjoint – services administratifs, Matthieu Boivin, directeur du Bureau de la mairie, et Marlyne Turgeon, greffière.

CE-2021-01-27

Adoption de l'ordre du jour

Il est résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance du comité exécutif du 9 février 2021.

Les membres du comité exécutif abordent divers sujets.

Le membre du comité exécutif Guy Dumoulin quitte son siège.

CE-2021-01-28

Dépôt du rapport 2020 des dépenses remboursées à même le budget de recherche et soutien

[Document d'aide à la décision GRE-2021-002-R-1](#)

Le rapport 2020 des dépenses remboursées à même le budget de soutien et recherche est déposé, à titre d'information.

Il est résolu de déposer ce rapport à la prochaine séance du conseil de la Ville.

CE-2021-01-29

Aides financières au bénéfice d'organismes de la communauté

[Document d'aide à la décision GRE-2021-003](#)

Il est résolu d'accorder les aides financières aux organismes de la communauté, telles qu'elles sont indiquées en annexe à la fiche de prise de décision GRE-2021-003, pour le maintien de leurs activités auprès de la population lévisienne.

CE-2021-01-30

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à des activités

[Document d'aide à la décision GRE-2021-004](#)

Il est résolu d'autoriser les membres du conseil de la Ville à participer aux activités organisées au bénéfice d'organismes de la communauté, telles qu'elles sont indiquées en annexe à la fiche de prise de décision GRE-2021-004, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à ces événements.

CE-2021-01-31

Affectation de la réserve financière pour le financement de dépenses relatives à la gestion de la contamination à la suite de déversements ou de découvertes fortuites de contaminants

[Document d'aide à la décision ENV-2021-001](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'affecter un montant maximal de 100 000 \$ provenant de la réserve financière pour les dépenses relatives à la gestion de la contamination à la suite de déversements ou de découvertes fortuites de contaminants afin de procéder aux virements de fonds requis.

CE-2021-01-32

Financement de la dépense relative aux honoraires professionnels ainsi qu'aux travaux des projets d'infrastructures impliquant les actifs de production, de pompage et de traitement de l'eau potable et des eaux usées

[Document d'aide à la décision GEN-2021-003](#)

Il est résolu de financer la dépense relative aux honoraires professionnels ainsi qu'aux travaux des projets d'infrastructures impliquant les actifs de production, de pompage et de traitement de l'eau potable et des eaux usées au montant maximal de 10 370 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2020-19-97.

CE-2021-01-33

Financement de la dépense relative aux honoraires professionnels ainsi

qu'aux travaux de divers projets d'aqueduc et d'égout

[Document d'aide à la décision GEN-2021-005](#)

Il est résolu de financer la dépense relative aux honoraires professionnels ainsi qu'aux travaux de divers projets d'aqueduc et d'égout au montant maximal de 2 475 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2020-19-98.

CE-2021-01-34

Financement de la dépense relative aux honoraires professionnels et aux travaux de l'intersection du boulevard du Centre-Hospitalier et de la rue des Églises (secteur Charny)

[Document d'aide à la décision GEN-2021-007](#)

Il est résolu de financer la dépense relative aux honoraires professionnels et aux travaux de l'intersection du boulevard du Centre-Hospitalier et de la rue des Églises (secteur Charny) au montant maximal de 100 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2019-19-05.

CE-2021-01-35

Aide financière à des organismes de la communauté

[Document d'aide à la décision DVC-DSC-2021-002](#)

Il est résolu d'accorder aux organismes de la communauté suivants l'aide financière indiquée pour l'année financière 2021 afin de maintenir leurs activités auprès de la population lévisienne :

➤ Association coopérative d'économie familiale Lévis-Lauzon	880 \$
➤ Atelier occupationnel Rive-Sud	7 651 \$
➤ Aux quatre vents, Groupe d'entraide pour personnes en difficulté psychologique ou psychiatrique	1 003 \$
➤ L'adoberge Chaudière-Appalaches	1 854 \$
➤ Association des personnes handicapées de Lévis inc.	3 903 \$
➤ Centre aide et prévention jeunesse de Lévis (2 bâtiments)	9 661 \$
➤ Club de curling Etchemin inc.	9 080 \$
➤ Centre femmes l'ancrage	1 844 \$
➤ Le filon	1 079 \$
➤ Les chevaliers de Colomb du conseil de St-Romuald, no 2981	1 964 \$
➤ Club bonne Entente FADOQ Saint-Étienne-de-Lauzon	1 993 \$
➤ Connexion emploi ressources femmes	3 266 \$
➤ Le contrevent, pour l'entourage d'une personne ayant un trouble de santé majeur de santé mentale	1 076 \$
➤ Coopérative de services Rive-Sud	4 420 \$
➤ Le groupe Déziel inc.	5 375 \$
➤ Groupe de ressources techniques nouvel habitat (3 bâtiments)	8 021 \$
➤ Magasin général Rive-Sud société St-Vincent-de-Paul	1 794 \$
➤ Maison de la famille R.E.V. Rive-Sud	1 748 \$
➤ La maison des Jeunes de St-Jean-Chrysostome inc.	1 934 \$
➤ Maison natale de Louis Fréchette	3 754 \$
➤ La passerelle, groupe d'aide et d'entraide pour personnes vivant avec un problème de santé mentale	2 257 \$
➤ Service d'entraide de Breakeyville	4 348 \$
➤ Le service d'entraide de Charny inc.	5 497 \$
➤ Le groupe Scout et guide de St-Étienne inc.	2 642 \$
➤ Service d'entraide de St-Romuald inc.	3 582 \$

➤ Service d'entraide de St-Jean-Chrysostome	3 977 \$
➤ Société de réadaptation et d'intégration communautaire (S.R.I.C.) (2 bâtiments)	7 177 \$
➤ Unité régionale de loisir et de sport de la Chaudière-Appalaches	1 939 \$
➤ Travail jeunesse	10 288 \$

Il est également résolu de décréter que s'il y a de la taxation d'ajustement en cours d'année, les montants seront ajustés en conséquence.

Il est également résolu de recommander au conseil de la Ville d'accorder aux organismes de la communauté suivants l'aide financière indiquée afin de maintenir leurs activités auprès de la population lévisienne :

➤ Alliance-Jeunesse Chutes-de-la-Chaudière	20 597 \$
➤ Les Sentiers La Balade de Lévis inc. (incluant Scouts)	24 442 \$
➤ La Jonction Pour Elle inc. (2 bâtiments)	16 567 \$
➤ Le Patro de Lévis inc.	36 529 \$
➤ La Société Grand Village inc.	29 681 \$

Il est enfin résolu de recommander au conseil de la Ville de décréter que s'il y a de la taxation d'ajustement en cours d'année, les montants seront ajustés en conséquence.

CE-2021-01-36

Dépôt du procès-verbal de la réunion du comité des finances du 11 décembre 2020

Document d'aide à la décision DSA-2021-008

Le procès-verbal de la réunion du comité des finances tenue le 11 décembre 2020, est déposé, à titre d'information.

CE-2021-01-37

Dépôt des listes de virements de fonds et de crédits budgétaires additionnels traités entre le 9 décembre 2020 et le 18 janvier 2021

[Document d'aide à la décision DSA-2021-009](#)

Les listes des virements de fonds et de crédits budgétaires additionnels traités entre le 9 décembre 2020 et le 18 janvier 2021, sont déposées, à titre d'information.

CE-2021-01-38

Adoption du Règlement RV-2020-20-70 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement (création de la zone H0242 à même une partie de la zone H0241, rue de l'Estran, secteur Saint-Nicolas)

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2021-001](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Règlement RV-2020-20-70 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement, et ce, sans changement par rapport au Second projet de règlement adopté par la résolution CV-2020-08-76.

CE-2021-01-39

Projet de règlement modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement (agrandir la zone M1607 à même une partie de la zone H1614, secteur Saint-Jean-Chrysostome) et consultation écrite

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2021-008](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville :

- d'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision URBA-SAT-2021-008. Ce projet de règlement a pour objet d'agrandir la zone M1607 à même une partie de la zone H1614;
- de décréter que la consultation écrite d'une durée de 15 jours, annoncée au préalable par un avis public à cet effet, doit s'effectuer par courriel à l'adresse de courriel établie à cette fin par la Ville et mentionnée à l'avis public, et ce, en remplacement de la tenue de l'assemblée publique de consultation, conformément à l'Arrêté 2020-074 du ministre de la Santé et des Services sociaux daté du 2 octobre 2020.

CE-2021-01-40

Appui au projet de démarcheuse régionale ou de démarcheur régional concernant l'établissement d'un projet de transformation des bois sans preneuse ou preneur de l'Association des propriétaires de boisés de la Beauce et contribution financière

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2021-016](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'appuyer le projet de démarcheuse régionale ou de démarcheur régional concernant l'établissement d'un projet de transformation des bois sans preneuse ou preneur de l'Association des propriétaires de boisés de la Beauce, tel qu'il est décrit en annexe à la fiche de prise de décision URBA-SAT-2021-016, et de contribuer financièrement au projet à raison de 1 000 \$ par année pour une durée de trois ans, soit du 31 mars 2021 au 31 mars 2024.

CE-2021-01-41

Adoption du document requis en vertu de l'article 53.11.4 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* pour indiquer les modifications requises au plan d'urbanisme et à la réglementation d'urbanisme à la suite de l'entrée en vigueur du Règlement RV-2020-20-47 modifiant le Règlement RV-2015-15-04 sur le schéma d'aménagement et de développement

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2021-026](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le document requis en vertu de l'article 53.11.4 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* pour indiquer les modifications requises au plan d'urbanisme et à la réglementation d'urbanisme à la suite de l'entrée en vigueur du Règlement RV-2020-20-47 modifiant le Règlement RV-2015-15-04 sur le schéma d'aménagement et de développement, tel qu'il a été adopté par la résolution CV-2020-05-10.

CE-2021-01-42

Adoption du document requis en vertu de l'article 53.11.4 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme pour indiquer les modifications requises au plan d'urbanisme et à la réglementation d'urbanisme à la suite de l'entrée en vigueur du Règlement RV-2020-19-99 modifiant le Règlement RV-2015-15-04 sur le schéma d'aménagement et de développement

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2021-027](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le document requis en vertu de l'article 53.11.4 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme pour indiquer les modifications requises au plan d'urbanisme et à la réglementation d'urbanisme à la suite de l'entrée en vigueur du Règlement RV-2020-19-99 modifiant le Règlement RV-2015-15-04 sur le schéma d'aménagement et de développement, tel qu'il a été adopté par la résolution CV-2020-00-75.

CE-2021-01-43

Avenant à l'offre d'achat à intervenir avec 8719705 Canada inc. pour l'acquisition d'un terrain industriel dans le parc industriel Bernières (rue Albert-Dion, secteur Saint-Nicolas)

[Document d'aide à la décision DEV-2021-024](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de conclure l'avenant à l'offre d'achat à intervenir avec 8719705 Canada inc. pour l'acquisition d'un terrain industriel dans le parc industriel Bernières (rue Albert-Dion, secteur Saint-Nicolas), tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEV-2021-024, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à cet avenant et à la présente résolution.

CE-2021-01-44

Avenant 2020-4 et avenant 2020-5 au contrat de prêt à intervenir avec le ministère de l'Économie et de l'Innovation concernant la gestion du programme d'Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises

[Document d'aide à la décision DEV-2021-029](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de conclure l'avenant 2020-4 et l'avenant 2020-5 au contrat de prêt à intervenir avec le ministère de l'Économie et de l'Innovation concernant la gestion du programme *Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises*, tels qu'ils sont annexés à la fiche de prise de décision DEV-2021-029, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à ces avenants et à la présente résolution.

CE-2021-01-45

Modification du contrat pour la fourniture de services professionnels en actuariat pour les régimes de retraite de la Ville

[Document d'aide à la décision APP-2021-013](#)

Il est résolu de modifier le contrat pour la fourniture de services professionnels en actuariat pour les régimes de retraite de la Ville (appel d'offres 2017-55-128), attribué par la résolution CE-2018-01-85, au montant de 36 100 \$, avant TPS et

TVQ, étant donné que cette modification constitue un accessoire au contrat accordé et qu'elle ne change pas la nature de celui-ci, suivant les motifs contenus en annexe à la fiche de prise de décision APP-2021-013.

CE-2021-01-46

Attribution de contrats pour la fourniture de services professionnels en ingénierie pour le prolongement de la rue des Carrières dans le parc industriel Bernières, nord (lot 1) et la construction de la rue des Cordiers dans le parc industriel de Lauzon, phases 2 (lot 2)

[Document d'aide à la décision APP-2021-016](#)

Il est résolu d'attribuer les contrats pour la fourniture de services professionnels en ingénierie pour le prolongement de la rue des Carrières dans le parc industriel Bernières, nord (lot 1) et la construction de la rue des Cordiers dans le parc industriel de Lauzon, phases 2 (lot 2), (appel d'offres 2020-55-114), de la façon suivante :

- lot 1, à SNC-Lavalin inc., pour une dépense estimée à 148 031 \$, avant TPS et TVQ;
- lot 2, à Pluritec ltée, pour une dépense estimée à 157 553,63 \$, avant TPS et TVQ;

conformément au devis et à sa soumission.

CE-2021-01-47

Attribution du contrat pour la fourniture de services professionnels en ingénierie civile (structure, lot 1) afin de réaliser la conception et la mise en œuvre du projet d'aménagement de la pointe Benson

[Document d'aide à la décision APP-2021-017](#)

Il est résolu d'attribuer le contrat pour la fourniture de services professionnels en ingénierie civile (structure, lot 1) afin de réaliser la conception et la mise en œuvre du projet d'aménagement de la pointe Benson (appel d'offres 2020-55-118), à Les Consultants GEN+ inc., pour une dépense estimée à 225 000 \$, avant TPS et TVQ, conformément au devis et à sa soumission.

CE-2021-01-48

Nomination d'un superviseur du centre de service à la clientèle au Bureau de la performance et de l'expérience client

[Document d'aide à la décision GCH-2021-002](#)

Il est résolu de nommer monsieur Yannick Roberge au poste cadre de superviseur du centre de service à la clientèle au Bureau de la performance et de l'expérience client, classe 2, échelon 7, et aux autres conditions de travail prévues au recueil des conditions de travail des cadres de la Ville de Lévis, et d'autoriser la Direction de la gestion du capital humain à procéder au comblement de tous les postes laissés vacants par ces mouvements de main-d'œuvre.

CE-2021-01-49

Levée de la séance

La séance est levée à 13 h 04.

Gilles Lehouillier, président
du comité exécutif

Marlyne Turgeon, secrétaire
du comité exécutif
